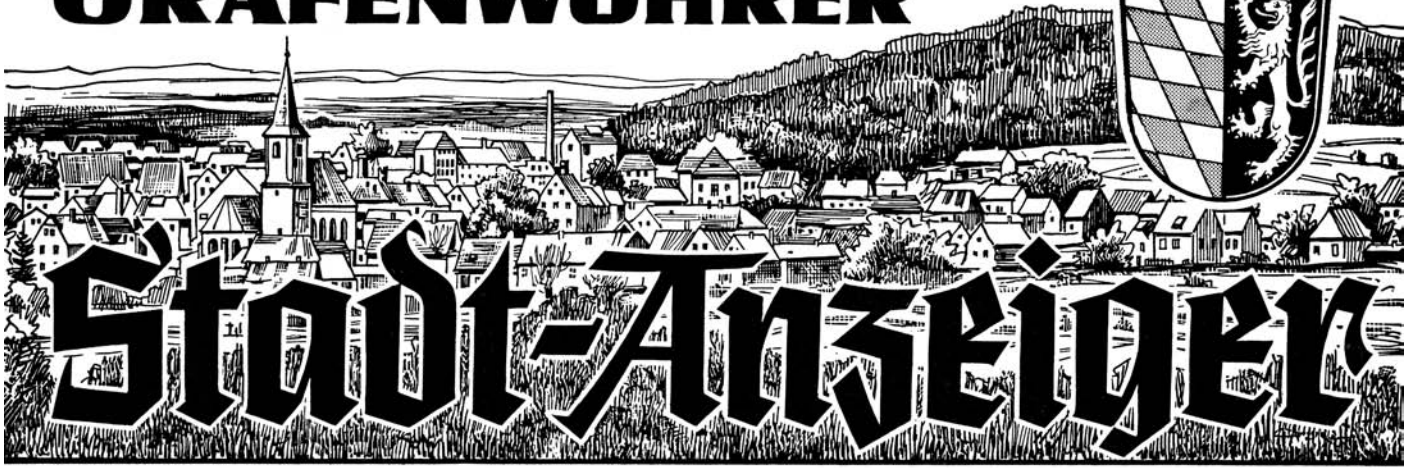


GRAFENWÖHRER



Nr. 698/55

Postverlagsort Grafenwöhr

01. Juni 2010

100 Jahre Truppenübungsplatz Grafenwöhr



Festwoche 27. Juni bis 04. Juli 2010
mit Bürgerfest vom 03. bis 04. Juli 2010

*Großer Zapfenstreich - Truppenübungsplatzfahrten -
Festbetrieb mit Livemusik - Kinderbelustigungen -
Sonderausstellungen - Besichtigung Wasserturm -
Internationale Gerichte*





Achtung Kinder – Aufgepasst!

**100 Jahre Truppenübungsplatz
Grafenwöhr
mit Bürgerfest vom 03. bis 04.
Juli 2010**

Zum Auftakt des Bürgerfestes laden wir alle Kinder zu einem großen Umzug mit dem Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Grafenwöhr ein.

Treffpunkt am **Samstag, den 03.07.2010** um **16.15 Uhr** beim Rathaus.

**- Jedes Kind erhält
einen Luftballon und
einen Gutschein für
ein Eis -**

Abmarsch ist um **16.30 Uhr** in Richtung Kennedy Denkmal.

Um 17.00 Uhr findet die feierliche Eröffnung des Bürgerfestes mit anschließendem Festbetrieb statt. Ab 20.00 Uhr spielt die Band „Highlife“.

Ich freue mich auf Euer Kommen und wünsche Euch viel Spaß!

**Helmuth Wächter
1. Bürgermeister**

Die United States Army - Europe (USAREUR) Band am Sonntag, den 27.06.2010 um 19.00 Uhr

Die United States Army - Europe Band, unter dem Kommando von Oberstleutnant Beth T.M. Steele ist stationiert in den Tompkins Barracks in Schwetzingen. Die Band wurde im Jahre 1940 gegründet. Mit ihrer Partnergruppe, dem United States Army Europe Soldiers' Chorus ist sie derzeit die drittgrößte Kapelle der US-Armee und die größte außerhalb der Vereinigten Staaten.

Das Repertoire des Ensembles umfasst traditionelle Musikstücke aus dem goldenen Zeitalter der Big Band-Musik bis hin zu modernen Musikstücken unserer Zeit. Die meisten Mitglieder sind professionelle Musiker, die bereits vor ihrem Militärdienst Musik gemacht haben.

Gebirgsmusikkorps, Garmisch-Partenkirchen am Mittwoch, den 30.06.2010 um 21.30 Uhr

Im Jahre 1956 wurde das Gebirgsmusikkorps als eines der ersten Musikkorps der Bundeswehr in Sonthofen aufgestellt. Nach zwischenzeitlicher Stationierung in München und Mittenwald fand das Musikkorps der damaligen 1. Gebirgsdivision 1963 seine endgültige Heimat im weltbekannten Olympiaort Garmisch-Partenkirchen.

In der Formation des Großen Sinfonischen Blasorchesters erfüllen seit jeher bis zu 60 Militärmusiker / -innen ein vielfältiges Aufgabenspektrum und verfügen über ein entsprechend umfangreiches Repertoire. Unter den bis zu 180 Einsätzen pro Jahr bildet dabei zunächst einmal die Betreuung der Truppe im In- und Ausland den Schwerpunkt der Auftragserfüllung. Sowohl beim Militärischen Truppenzeremoniell (Feierliches Gelöbnis, Kommandowechsel) als auch beim Großen Zapfenstreich geben die Musiker unter dem Edelweiß den Veranstaltungen die besondere feierliche, militärmusikalische Note. Auf dem Appellplatz wird das Große Blasorchester traditionsgemäß von einem Spielmannszug mit Trommeln und Pfeifen begleitet, der aus eigenen Reihen gebildet wird.

Seit März 2010 ist der Leiter des Gebirgsmusikkorps Garmisch-Partenkirchen Hauptmann Christian Prchal.

Highlife – Show vom Feinsten

HIGHLIFE ist die ultimative Rock/Pop-Coverband. Ihre hochexplosive Mischung aus topaktuellen Charthits, Rockklassikern, Pop und New Metal sorgt auf jedem Event für ausgelassene Partystimmung. Mit einer aufwendigen Video-/Lightshow, glasklarem Sound und einer unerschöpflichen musikalischen Bandbreite verzaubert die Band ihr Publikum.

Auch das Showprogramm der 7-köpfigen Band lässt neben der Livemusik keine Wünsche offen. Die sechs Musiker und die brillante Sängerin präsentieren für jedes Event ein individuell zugeschnittenes Programm. Durch die sympathische Art der einzelnen Musiker sowie die Flexibilität der Band springt der Funke schnell über.

Stodtbergsait`n aus Eschenbach

Die Geigen, gestützt von Akkordeon, Klavier, Bass, Gitarre und Saxophon, dominieren den Klang der Stodtbergsait`n. Die dreizehnköpfige Gruppe um Dr. Georg Bayerl, die seit 1985 zusammen musiziert, spielt gehobene Unterhaltungsmusik, Wiener Weinlieder und Evergreens. Dank ihrer musikalischen Flexibilität ist sie längst zur beliebten Tanz- und Unterhaltungskapelle geworden.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Alte Bilder über Flüchtlinge und Vertriebene gesucht!

Das 1. Oberpfälzer Kultur- und Militärmuseum sucht für die Fortschreibung der Chronik und der Stadtgeschichte dringend alte Bilder, Berichte und Dokumentationen, welche die Flüchtlingssituation nach dem 2. Weltkrieg darstellen, insbesondere die Behelfsheime (Wohnbaracken) in der Presather Straße z. B. grüne und rote Baracken, Bahnhofsiedlung, Kollermühle, Schaumbachschlag und die Wohnblöcke in der Eichendorffstraße.

Die Originale erhalten Sie umgehend wieder zurück.

Wer noch Unterlagen hat kann sich unter 09641 8501 direkt an Herrn Olaf Meiler vom Museum oder unter 09641 922012 an den Geschäftsleiter der Stadtverwaltung Grafenwöhr, Herrn Wilhelm Keck, wenden.

Woher stammten die Vertriebenen, wie kamen sie nach Grafenwöhr oder wie waren die ihnen zugewiesenen Wohnraumverhältnisse? Auch diese Aspekte sind interessant für die Arbeit an der Chronik. Wer etwas darüber weiß, bitte ebenfalls melden!

Helmut Wächter
1. Bürgermeister

Sprechtage des Notars

Dr. Carl Michael Niemeyer

im Rathaus in Grafenwöhr, 2. Stock (Fraktionszimmer) jeweils nachmittags in der Zeit von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr:

Mittwoch, den 02. Juni 2010
Mittwoch, den 16. Juni 2010
Mittwoch, den 30. Juni 2010

Um vorherige Terminvereinbarung unter Tel: 09645-8061 wird gebeten.

Sperrmüllsammlung am Montag, den 14.06.2010

Die Abfuhr der Möbel und sperrigen Haushaltsgeräte beginnt um 6 Uhr. Für Elektrogeräte und Holzmöbel kommt jeweils ein eigenes Fahrzeug. Für Kühlgeräte sind keine Entsorgungsmarken mehr nötig! Abgeholt wird jeder sperrige Hausrat, der in der Regel auch bei einem Umzug mitgenommen wird. Nicht als Sperrmüll gelten Türen, Fenster, Autoteile, Laminatfußböden, Waschbecken, Farbeimer und Reifen. Kleine Gegenstände, die in die Mülltonne passen, sind selbstredend kein Sperrmüll. Kleine Elektrogeräte, Energiesparlampen und Leuchtstoffröhren können kostenlos bei der Bauschuttverwertungsanlage der Fa. Bergler in Troschelhammer (an der B470) abgegeben werden. Bei Fragen bitte an Abfallberater Peter Hägler wenden, Telefon (09602) 793530.



Die Sperrmüllabfuhr erfolgt in drei Schritten: Sammlung unverwertbarer Abfälle (z. B. Matratzen und Teppiche), Verladung von Holzmöbeln und Abfuhr von Elektrogeräten und Metallen (Fahrräder, Metallmöbel). Bitte die Gegenstände nach dieser Aufteilung bereit stellen. Kleine Abfälle, die in die Mülltonne passen, werden nicht als Sperrmüll entsorgt. Kleine Gegenstände bitte auch nicht für Sperrmüllsammler aufstellen, weil einige dieser Sammler die Abfälle verstreuen oder bei anderen Grundstücken abladen.

Müllabfuhrtermine:

Montag, 07.06.2010 - Hausmüllabfuhr
Mittwoch, 09.06.2010 - Abfuhr „gelber Sack“

Montag, 21.06.2010 - Hausmüllabfuhr
Freitag, 25.06.2010 - Blaue Tonne Fa. Bergler

Mittwoch, 30.06.2010 - Blaue Tonne Fa. Kraus

Die Müllgefäße sind jeweils ab 06.00 Uhr bereitzustellen.

Sperrmüllabfuhr

Montag, 14. Juni 2010 - komplettes Stadtgebiet

Als Sperrmüll zu bezeichnen ist Hausrat aus Privathaushalten, der aufgrund seiner Sperrigkeit, Größe oder Beschaffenheit nicht in die Restmülltonne passt, jedoch nicht länger als 2 Meter ist und nicht mehr als 50 Kilogramm wiegt. Weitere Auskunft darüber erteilt das Landratsamt Neustadt a.d. Waldnaab, Tel. 09602-793530.

Grüncontainer:

Die Grüncontainer am Städt. Bauhof in der Thumbachstraße sind wieder geöffnet.

Öffnungszeiten:

Samstag von 13.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch von 16.00 bis 18.00 Uhr





DIE SOZIALE STADT GRAFENWÖHR STADTTEILBÜRO AKTUELL - JUNI 2010

Informationen und Anmeldung im Stadtteilbüro „Soziale Stadt“

Quartiermanagerin: Frau Astrid Schreier
Eichendorffstraße 13,

Telefon: (0 96 41) 92 62 01

Öffnungszeiten des Quartierbüros:

Dienstag: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

+ Donnerstag: 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

„Kochen mit chinesischen Pilzen“

Praxisteil zum Vortrag, „Heilen mit chinesischen Pilzen“ aus dem Monat Mai

Termin: Donnerstag, 17.06.2010, die gemeldeten Teilnehmer treffen sich in der Praxis von Frau Dr. Scharnagl in Eschenbach, Beginn: 18:00 Uhr

Donnerstagsrunde – unsere **Aktiven Seniorinnen** treffen sich im Monat Juni am 24.06.2010 um 15:00 Uhr zur traditionellen Donnerstagsrunde im Stadtteilbüro.

Wir freuen uns immer über neue Teilnehmerinnen an unserer Zusammenkunft und über jede Unterstützung!

Handarbeitsgruppe

Gemeinsam geht vieles leichter - auch stricken, häkeln, sticken.

Holen Sie sich Anregungen und machen Sie mit!

Die Gruppe trifft sich jeden zweiten Montag in der Zeit von 15:30 Uhr – 17:00 Uhr (07.06.2010/21.06.2010) im Stadtteilbüro, Eichendorffstraße 13.

Sanfte Gymnastik für Seniorinnen und Senioren in der Stadthalle / Mehrgenerationenhaus

Termine: 08.06./15.06./22.06./29.06.2010 von 16:30 Uhr - 17:15 Uhr Leitung: Frau Lüftner-Hack

Volkstanz 50 + international – in der Stadthalle/ Mehrgenerationenhaus

Termine: 08.06./15.06./22.06./29.06.2010 von 17:30 Uhr – 18:30 Uhr Leitung: Frau Atterberry

Treff Soziales – auch Beratung und Hilfe

Bürger und Bürgerinnen (alle Altersgruppen) treffen sich jeweils am letzten Mittwoch im Monat um 9:00 Uhr zum Erfahrungs- und Informationsaustausch im Stadtteilbüro (30.06.2010). In lockerer Runde werden „bei Kaffee und Semmel“ Themen besprochen, mit denen jeder Bürger im Alltag in Berührung kommt.

Auch die gegenseitige Hilfe und Unterstüt-

zung bei der Lösung alltäglicher Probleme gehört zu den Inhalten dieses Treffs. Bei Problemen rund um die Arbeitssuche, Schulden, Sucht, Sprachproblemen ... gibt die Quartiermanagerin Beratung und Hilfe, sie knüpft auch die Verbindung zu Fachstellen.

Russisch für Anfänger: Die Soziale Stadt bietet seit Januar einen Kurs zum Erlernen der russischen Sprache an. Frau Natalie Bleim leitet diesen Kurs ehrenamtlich. Die TeilnehmerInnen treffen sich an jedem Donnerstag um 19:00 Uhr.

Flohmarkt am Alten Forsthaus:

Samstag, 05.06.2010 und Freitag, 18.06.2010 von 09:00 Uhr – 14:00 Uhr

NEU>> Dieser schon traditionelle Markt der Sozialen Stadt findet ab Monat Mai zweimal im Monat statt und alle InteressentInnen aus Grafenwöhr und Umgebung sind dazu recht herzlich eingeladen.

Frau Christine Pfosch (Mobil: 01 70/7 98 37 53) ist die Ansprechpartnerin für diesen Bereich.

Bürgerladen – im November 2008 wurde dieses soziale Projekt in der Eichendorffstraße 13 eingeweiht und seitdem werden dort, vor allem durch ehrenamtliche HelferInnen, Lebensmittel an Bedürftige ausgegeben. Frau Monika Sebald, eine Grafenwöhrerin, leitet den Bürgerladen. Die erforderlichen Kundenkarten stellt sie zu folgenden Zeiten aus:

Dienstag/Mittwoch/Freitag: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr. Es können auch andere Zeiten telefonisch vereinbart werden.

Ladenöffnungszeiten: Dienstag und Freitag: 10:30 Uhr – 12:30 Uhr

Anfragen/Hinweise sind auch unter: eMail: buergerladen@hotmail.de möglich.



Bayerisches Rotes Kreuz 
Bereitschaft Grafenwöhr



**Spende Blut –
Rette Leben!**

Nächster Blutspende-
termin:

**Mittwoch, 02. Juni
2010**

von 16.00 – 20.00 Uhr
in der Stadthalle
Grafenwöhr

Ihr kostenloser Gesund- heits-Check

Ihr Vorteil als Blutspender: Neben dem Unfallhilfe- und Blutspender-Pass, der bei Unfällen nicht selten einen entscheidenden Zeitvorteil gebracht hat, erhalten Sie kostenlos einen Gesundheits-Check: Durch das persönliche Gespräch mit unserem Arzt anlässlich jeder Blutspende, können Krankheiten häufig früher erkannt werden.

Ihr Blutdruck wird regelmäßig durch einen Arzt kontrolliert. Der Gehalt an rotem Blutfarbstoff (Hämoglobin) wird gemessen und weitere Untersuchungen werden im Labor durchgeführt.

Und nicht zu vergessen das gute Gefühl, das Sie allein dadurch erhalten, einem kranken oder verletzten Mitmenschen geholfen zu haben.

Frauen und Männer können vom 18. bis 68. Lebensjahr Blut spenden.

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass mit, zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass oder Führerschein).

Bereitschaftsabend

Alle Mitglieder und Interessierte sind herzlich zum nächsten Bereitschaftsabend am 11.06.2010 um 20.00 Uhr in die Stadthalle eingeladen.

Erste Hilfe Kurs – Lebensrettende Sofortmaß- nahmen



Am 12. Juni bietet die BRK Bereitschaft Grafenwöhr einen Erste Hilfe Kurs (Lebensrettende Sofortmaßnahmen) an. Er ist für die Führerschein Klassen A, A1, B, BE, L, M oder T gültig. Der Kurs beginnt um 9.00 Uhr in der Stadthalle Grafenwöhr und endet um ca. 16.00 Uhr. Die Kursge-

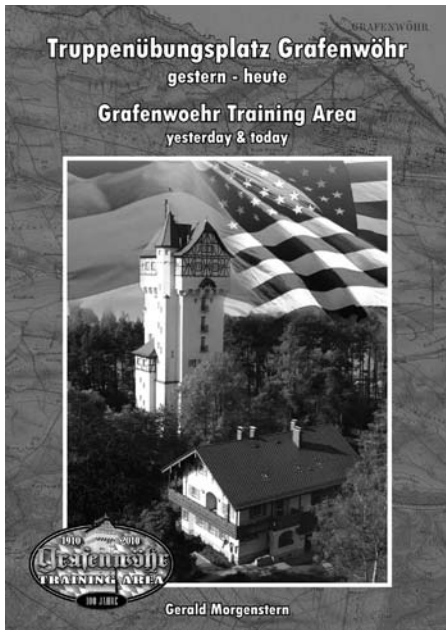
bühr beträgt pro Teilnehmer 25 Euro und ist vor Ort zu entrichten.

Anmeldungen bei Kathrin Regler, Telefon 09641/8149, e-mail: regler@t-online.de. **Nicht angemeldete Teilnehmer können aus organisatorischen Gründen nicht berücksichtigt werden.**

Alle Termine und Infos – auch online unter www.brk-grafenwoehr.de

Truppenübungsplatz Grafenwöhr, gestern - heute

Zum 100-jährigen Jubiläum erscheint ein neues Übungsbuch



Satz und Feinabstimmung für das Buch „Truppenübungsplatz Grafenwöhr, gestern - heute“ in der Druckerei Hutzler. Gerald Morgenstern (vorne sitzend) verfasste die neue Publikation. Christian Krink (von links) nahm die Gestaltung und den Satz vor. Herstellung und Teilvertrieb liegt in den Händen von Buchdruckermeister Hannes Hutzler. Susanne Bartsch übersetzte die Texte ins Englische, Florian Kühbandner unterstützte bei Bildbearbeitung und Texterfassung.

230 Seiten in Deutsch und Englisch mit Berichten, Daten und Fakten aus Geschichte und Gegenwart und einer bisher nicht gezeigten Fülle an Bildern von Gestern und Heute, das ist das neue Buch vom Truppenübungsplatz.

Das 100-jährige Bestehen am 30. Juni 2010 war für Gerald Morgenstern Anlass das Buch mit dem Titel „Truppenübungsplatz Grafenwöhr gestern - heute“ zusammenzustellen.

Umfangreich war das Archiv an eigenen Aufnahmen, weitere Bilder wurden von der US-Armee, der Bundeswehr, dem Heimatverein, von Sammlern, den Fotofreunden, dem Fotostudio Spahn und weiteren Stellen für das neue Bildlesebuch zur Verfügung gestellt. Wie ein roter Faden zieht sich die Gegenüberstellung von Gestern und Heute durch das 230 Seiten umfassende Werk. Geschichte und Geschichten aus dem Übungsplatz und der Militärgemeinde, herausragende Ereignisse, Begebenheiten und Aktionen der vergangenen Jahre lieferten den Inhalt für die einzelnen Kapitel. Ehemalige Dörfer des Platzes, der große Ausbau der Garnison Grafenwöhr mit Errichtung der Netzabergsiedlung, die Ausbildungsmöglichkeiten für die Soldaten, das 100. Jubiläum des Forstbetriebes, die einzigartige Pflanzen- und Tierwelt, die Unberührtheit und Schönheit von Natur und Landschaft werden im Buch dargestellt.

Das neue Übungsbuch soll keineswegs eine wissenschaftliche, chronologische oder gar vollständige Abhandlung der Geschichte sein. Diese ist im 1. Oberpfälzer Kultur- und Militärmuseum sowie in den verschiedenen Publikationen ausführlich dargestellt.

Die Berichte und Bilder sollen nicht das Militär und den Krieg verherrlichen, sondern Bestandsaufnahme sein und den Sinn und Zweck des Übungsplatzes mit seinen „Nebenerscheinungen“ darstellen. Übungsplätze im Allgemeinen sind in erster Linie Ausbildungseinrichtungen, auf denen sich Soldaten auf ihre gefährlichen Einsätze vorbereiten können. Neben der militärischen Bedeutung stellt der Übungsplatz einen enormen Wirtschaftsfaktor für die Region dar. Die Menschen in und um den Übungsplatz leben von und mit ihm, mit all seinen Vor- und Nachteilen.

„Truppenübungsplatz Grafenwöhr, gestern - heute“ mit über 600 Bildern soll allen einen Blick auf die andere Seite des Zauns, hinein in das militärische Sperrgebiet ermöglichen. Als geistige Brücke soll das Werk Verbindungen knüpfen zwischen Gestern und Heute sowie um Verständnis werben zwischen deutschen und amerikanischen Soldaten und den zivilen Anwohnern des Übungsplatzes.

Wert legte Gerald Morgenstern als Verfasser des Buches auch darauf, dass die Herstellung in der Region durchgeführt wird. Einen hervorragenden Partner fand er dazu in der Druckerei Hutzler. Der gut befreundete Druckermeister Hannes Hutzler lieferte mit seinem Team das nötige Know-How und wird mit für den Vertrieb sorgen. Die Gestaltung und das Setzen lag in den Händen von Mitarbeiter Christian Krink. Florian Kühbandner und Katrina Stenson unterstützten bei der Bildbearbeitung und der Texterfassung. Einmalig ist mit dem neuen Übungsbuch auch die Tatsache, dass alle Berichte und Bildtexte in Deutsch und Englisch gegenübergestellt sind. Susanne Bartsch nahm die Übersetzung vor und

wirkte auch bei der Feinabstimmung des Buches mit. Gute Unterstützung gab es ebenso von den Büros für Öffentlichkeitsarbeit der US-Army-Garnison und des US-Ausbildungskommandos.

Am 24. Juni 2010 wird Landrat Simon Wittmann als Pate für das neue Übungsbuch das Werk im 1. Oberpfälzer Kultur- und Militärmuseum vorstellen und allen Mitwirkenden danken. Die Übergabe an die Bundeswehr, US-Armee, Stadt, Heimatverein und weitere Vertreter des Buches erfolgt am 27. Juni bei der offiziellen Eröffnung der Festwoche zum 100-jährigen Jubiläum des Übungsplatzes. Ab diesem Zeitpunkt wird das Buch auch im Handel und in den Verkaufsstellen erhältlich sein. Auf der Homepage www.grafenwoehr-uebungsplatzbuch.de gibt es weitere Informationen und auch Leseproben.



Gartencenter Schinner erhält kirchlichen Segen

Gratulation vom Wirtschaftsverein

Von Renate Gradl

Unter schweren Bedingungen wurde der Bau erstellt. Teilweise zeigte das Thermometer Minus 20 Grad. Doch trotzdem konnte der Eröffnungstermin punktgenau zum Frühlingsbeginn eingehalten werden. Hans-Joachim Schinner zollte bei der offiziellen Einweihung seines Gartencenters den beteiligten Firmen seinen Dank.

Dankesworte gingen auch an die Stadt Grafenwöhr, an Bürgermeister Helmuth Wächter, den Stadtrat und Stadtbaumeister Roland Maresch für die Ermöglichung eines sehr schnellen Baugesuchs. „Hab über die Presse erfahren müssen, dass einiges auf euch zugekommen ist wegen mir; aber ich nehme die Schuld auf mich. Ein Bau kam für mich nur auf diesem schönen Grundstück in Frage! Nur durch euer schnelles Handeln werden Investoren aus der Umgebung ermutigt, hier Fuß zu fassen“, ist sich Schinner sicher.

Der Firmenchef gab einen Rückblick über die Firmengründungen, beziehungsweise Erweiterungen. Er habe die Stadt schon vor zirka vier Jahren als mögliches Erweiterungspotential in Augenschein genommen. Sein Fazit nach wenigen Wochen: „Grafenwöhr hat Potential.“

„Wir brauchen Blumen als Zeichen der Wertschätzung, bei verschiedenen Feiern oder zum Abschied“, meinte Kaplan Thomas Richthammer, nachdem er die neuen Räume gesegnet hatte. „Blumen erfreuen das Herz;



Unter den Gästen waren Bürgermeister Helmuth Wächter (links) und Kaplan Thomas Richthammer (rechts), der den kirchlichen Segen erteilte. Hans-Joachim Schinner (Zweiter von rechts) dankte der Stadt, den Stadträten, Stadtbaumeister Roland Maresch sowie den ausführenden Firmen.

und zwar nicht nur das, der Damenwelt“, so Bürgermeister Helmuth Wächter. Auch er selbst habe ein Faible für den Garten. So ein Gartencenter innerhalb der kurzen Zeit auf die Füße zu stellen, sei eine tolle Leistung. Für manchen entstand es vielleicht zu schnell. „Schon beim Vorbeifahren bietet

sich ein super Angebot an Blumen“, lobte Wächter. Zur Einweihung überreichte der Bürgermeister ein Stadtwappen an Schinner. Die Vorsitzende des Wirtschaftsvereins Jutta Carrington gratulierte mit den Worten: „Es ist ein tolles Geschäft“.

Zahnarztpraxis von Dr. Rudolf Buchfelder eingeweiht

Glückwünsche von Wirtschaftsvereins-Vorsitzender Jutta Carrington

Von Renate Gradl

Grafenwöhr hat eine Zahnarztpraxis mehr. Am Montag, 3. Mai 2010 wurde die Praxis von Dr. Rudolf Buchfelder im Beisein von vielen Gästen offiziell eröffnet und erhielt den kirchlichen Segen von Stadtpfarrer Bernhard Müller. Dazu gratulierten unter anderem Bürgermeister Helmuth Wächter, der sich schon mal probeweise auf den Zahnarztstuhl setzte sowie die Vorsitzende des Wirtschaftsvereins Jutta Carrington. Diese freute sich, dass mit der Praxiseröffnung auch drei Arbeitsplätze für Zahnarthelferinnen aus Grafenwöhr beziehungsweise aus dem VierStädtedreieck geschaffen wurden.

Dr. Rudolf Buchfelder verließ mit 19 Jahren die Oberpfalz. Seit 1982 arbeitete Buchfelder im Saarland. Jetzt kehrte er zu seinen Wurzeln zurück und richtete sich im Haus seines Bruders Willi eine Praxis ein. „Ich möchte Grafenwöhr schrittweise zurückerobern“, so Dr. Buchfelder.



Zur Eröffnung der neuen Zahnarztpraxis von Dr. Rudolf Buchfelder wünschte Bürgermeister Helmuth Wächter alles Gute. Probeweise legte er sich schon mal auf den Behandlungsstuhl.

SOZIALVERBAND

VdK

BAYERN

Zukunft braucht Menschlichkeit.
Ortsverband Grafenwöhr
VdK-Außensprechtag

Der für Dienstag, 15. Juni 2010, vorgesehene Sprechtag muss auf Dienstag, 22. Juni 2010, verlegt werden. Die Beratung erfolgt wie gewohnt durch Kreisgeschäftsführer Siegmund Bergmann von 11 bis 12 Uhr im Rathaus.

VdK-Kino

Nächster VdK-Filmvormittag am Mittwoch, 2. Juni 2010, im „Neue Welt Kinocenter Weiden“. Zur Aufführung kommt der Film „Mit Dir an meiner Seite“, ein sowohl romantisches wie tragisches Drama einer rebellischen 18-Jährigen (Miley Cyrus).

Beginn ist um 10.00 Uhr. Eintrittspreis 3,-€ bei freier Platzwahl.

Ihre Raiffeisenbank informiert

Raiffeisenbank unterstützt Lesefest in den Volksschulen**Jugendbuchautor Jürgen Banscherus zu Gast bei Dritt- und Viertklässlern**

Mit Jürgen Banscherus konnten die Volksschulen Grafenwöhr und Kirchenthumbach einen erfolgreichen Schriftsteller als Gast gewinnen, dessen Bücher bereits in zwölf Sprachen übersetzt wurden. Die Klassen 3 und 4 sowie eine Ganztagsklasse wurden bei der Autorenlesung in den Bann von „Jimmi Nightwalker“ gezogen. Ganz still und interessiert lauschten die Mädchen und Buben den Erzählungen und Lesungen des Autors. Jimmi Nightwalker, die Romanfigur aus dem Buch „Das Rätsel der schwarzen Herren“ hat ein Problem: Die unheimlichen Herren in ihren schwarzen Anzügen sind hinter ihm her. Wie gut dass es Freunde wie Jo-Jo, Mai Lyn und Murat gibt, die ihm beistehen. Geschickt bezog Jürgen Banscherus die Kinder mit in die Geschichte ein. Ganz nebenbei stellte er Fragen aus dem Geographieunterricht, so zum Beispiel, aus welchem Land Murat und Mai Lyn stammen könnten. Am Ende der Lesestunde nutzten viele die Gelegenheit ihre Bücher vom Autor persönlich signieren zu lassen. **Die Raiffeisenbank Grafenwöhr-Kirchenthumbach war gerne bereit, die Lesung finanziell zu unterstützen. So überreichte die Bank Schecks von insgesamt 300,- Euro.**

**Mit dem Primax-Club nach Geiselwind****Raiffeisenbank lädt Clubmitglieder zum Ausflug in den Freizeitpark ein.**

Am Samstag, den 17. Juli 2010 ist es wieder soweit. Die Raiffeisenbank lädt alle Mitglieder des Primax-Club`s zur Fahrt in den Freizeitpark Geiselwind ein. Auf einer Fläche von 400.000 qm ist Spiel, Spaß und Spannung vorprogrammiert. Ob im Free-Fall-Tower, der Wildwasserbahn oder gar mit der einzigen Loopingachterbahn Deutschlands, mit Vorwärts- und Rückwärtsfahrt. Mit einem geringen Eigenanteil von nur 15,- Euro wird der Tag sicher zu einem unvergesslichen Erlebnis werden. **Anmeldungen auf die begehrten Plätze sind ab sofort möglich.**

Teilnehmen können alle Clubmitglieder ab der 3. Klasse. Noch kein Mitglied im Primax-Club? Dann komm schnell vorbei und lass dich beraten, wir freuen uns auf deinen Besuch.

**Reisezeit - Kartenzeit****Kreditkarten werden immer unentbehrlicher.**

Ganz nach Ihren Bedürfnissen können Sie Ihre individuelle Kreditkarte wählen:

Kartenprodukt		Design (jeweils als MasterCard und Visa verfügbar)			
PrepaidCard Generation2Go¹ ■ vorbezahlt und online autorisiert	ShoppingCard ■ Shop Garant ■ Garantieverlängerung ■ Zahlungskartenschutz	 Designcode Standard 1	 Designcode Kreis 2	 Designcode Klassische Kunst 7	 Designcode Zebra 4
ClassicCard ■ Verkehrsmittel-Unfallversicherung	ReiseCard ■ Reisebuchungsservice mit 5% Rückvergütung ² ■ Reiserücktrittskosten-Versicherung ■ Reisegepäck-Versicherung ■ Reise-Service-Hotline	 G2G-Design 26	 Designcode Neon 3	 Designcode Sonnenuntergang 5	 Designcode Schnee 6
GoldCard³ ■ Reisebuchungsservice mit 7% Rückvergütung ⁴ ■ Auslandsreise-Krankenversicherung ■ Reise-Service-Versicherung	■ Reiserücktrittskosten-Versicherung ■ Verkehrsmittel-Unfallversicherung ■ Auslands-Schutzbrief-Versicherung	Gold-Design³ Designcode Gold 1			

Bereits ab einem Kartenumsatz von 1000,- Euro erstatten wir Ihnen anteilig die Kartengebühr.

Leiterin der Evang. Kindertagesstätte ist nun „Fachwirtin im Sozial- und Gesundheitswesen“



Die Evangelische Kirchengemeinde mit Pfarrer Daum (rechts) freut sich über das außergewöhnliche Engagement ihrer beiden Erzieherinnen Frau Ines Gutt (Mitte) und Frau Andrea Seidler (links).

Die Leiterin des Evang. Kindergarten „Kinderhaus Kunterbunt“ Ines Gutt, hat ein 19-monatiges Fernstudium zur Fachwirtin im Sozial- und Gesundheitswesen über eine Fernschule absolviert. Die Gesamtleistung wurde mit 1,7 bewertet.

Für den 1. Teil hat sie bereits die Prüfungen vor der Industrie- und Handelskammer Nürnberg, in den Fächern Volks- und Betriebswirtschaft, Recht, Steuern, Personalwirtschaft, Unternehmensführung, Rechnungswesen, Kommunikation und Management abgelegt und bestanden.

Die Abschlussprüfungen für den 2. Teil des

Studiums und das Fachgespräch vor der IHK werden noch im Herbst dieses Jahres abgenommen.

Auch im Kita-Bereich sind die Anforderungen und Aufgaben umfangreicher und vielfältiger geworden. Frau Gutt ist es wichtig, ihre Führungsaufgaben und die neuen Herausforderungen seit Inkrafttreten des neuen Bayerischen Kindergartengesetzes professionell zu erfüllen.

Andrea Seidler, stellvertretende Leiterin der Einrichtung, absolviert derzeit ebenfalls erfolgreich dieses Fernstudium und hat ihr Zwischenzeugnis erhalten.



Happy Birthday!

Mitmach-Krimitheater mit 4-Gang-Menü

Die Katholische Theatergruppe serviert in diesem Sommer, anstatt eines Sommerstücks, einen etwas anderen „Theatergenuss“.

„Happy Birthday!“ heißt das Mitmach-Krimitheater von Autor Wolfgang Bräutigam, zu dem die Laienschauspieler in das Nebenzimmer des Restaurants „Jalisco’s“ im Sportpark in Grafenwöhr herzlich einladen.

Die Gäste nehmen an der Feier eines 60. Geburtstages teil. Während ein 4-Gang-Menü aus internationaler Küche serviert wird, wird gleichzeitig in Einzelszenen ein spannender und humorvoller Kurzkrimi aufgeführt, bei dem auch das Publikum charmant in die Handlung eingebunden wird und letztlich mit auf Tätersuche gehen darf.

Die Veranstaltung wird an folgenden Tagen angeboten: Freitag, 16. Juli 2010 und Samstag, 17. Juli 2010, Beginn ist jeweils um 19 Uhr.

Der Preis für den Abend, Eintritt und 4-Gang-Menue mit Aperitif beträgt 29,00 Euro. Getränke sind darin nicht enthalten.

Reservierungen sind ab sofort unter Telefon 09641/7207 oder unter e-Mail mitmachkrimi@theatergruppe-grafenwoehr.de jeweils unter Angabe von Vor- und Zunamen sowie Anschrift und Alter der Teilnehmer möglich.



GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN



ATHEN

92655 Grafenwöhr - Marktplatz 31
 Mit Nebenzimmer (30 Personen)
 Spezialitäten vom Grill und Backofen,
 sowie Fischgerichte aller Art
 Täglich von 11.00 - 14.00 Uhr
 und 17.00 - 24.00 Uhr
 außer Mittwoch und Samstag
 von 17.00 - 24.00 Uhr

Telefon 09641/8167
In der Zeit der Fußballweltmeisterschaft werden alle Spiele live übertragen.

Genießen Sie einige schöne Stunden in gemütlicher Atmosphäre mit auserlesenen griechischen Weinen.

Von Montag bis Freitag bieten wir sehr günstigen Mittagstisch.

Alle Speisen auch zum mitnehmen

Reservierungen und Vorbestellungen nehmen wir gerne entgegen.

Familie Kementsetsidou

„Rock im Stadtpark“ geht in die dritte Runde



„onlyVcan“ und „Downlookers“ heizen am 26. Juni im Stadtpark ein

Die Party-Zone am Stadtpark wird am 26. Juni wieder Treffpunkt für alle Freunde von Blues- und Rockmusik. Auch in diesem Jahr startet der SPD-Ortsverein den Event „Rock im Stadtpark“, der sich zu einer Veranstaltung für alle Generationen entwickelt hat. Mit dabei sind als Headliner wieder die bewährten Bluesrockers „Downlookers“. Neben den bereits bekannten Klassikern haben sie ihr Repertoire durch groovige Hits immer wieder erweitert. Neben den Lokalmatadoren Heiner (guit. voc.) und Bartl Pöhl (voc.), sind Sandra Adam (voc.), Kare Stengl (bass), Jan Gresser (drums) und Bruno

Hammer (guit. voc. und bluesharp) mit von der Partie. Auch Hans „Wyman“ Zitzmann“ legt sich mit der Bluesharp immer wieder mächtig ins Zeug.

Besonders freut sich die Vorstandschaft des SPD-Ortsvereins, dass auch wieder eine junge Band dem Publikum gleich zu Beginn der Veranstaltung einheizen wird. Die bereits seit Jahren in dieser Besetzung bestehende Band der Musikschule Pressath/Grafenwöhr mit dem Namen „onlyVcan“ glänzt neben den über viele Jahre an der Musikschule ausgebildeten Musikern durch ihre stimmungsgewaltigen Sängerinnen Ramona Zimmermann, Johanna Engelhart, Lena Neubauer und Claudia Keilberth. Für

den nötigen Sound sorgen Benno Engelhart (guit), Michael Meiler (guit.), Janina Schraml (bass), Rita Michelsen (keyboard) und Daniel Koslowski an den Drums.

Einlass ist ab 18:00 Uhr. Ab 19:00 Uhr stürmen „onlyVcan“ die Bühne. Später folgen die Downlookers. Bis in die späte Nacht ist im Stadtpark für Live-Sound gesorgt – und das bei freiem Eintritt!!!

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Über Ihren Besuch freut sich der SPD-Ortsverein Grafenwöhr

Alles rund ums kreative Gestalten finden Sie bei:

Creativ & Technik

Ingrid Regler - Telefon 09641/8149
Hermann-Schenk-Str. 2 - 92655 Grafenwöhr
www.creativ-technik.de

**Wir fertigen für Sie Taufkerzen,
Hochzeitskerzen, Geschenkerzen
sowie Einladungs- und Dankeskarten
für jeden Anlass**

Mo 10 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
sowie Di, Mi, Do 10 bis 12 Uhr



Bild: Öz-Verlag

Haustechnik



Schubert

Heizung • Sanitär & Bäder • Solaranlagen • Erdwärme

Beratung • Planung • Montage • Service

Hohe Straße 19
92720 Schwarzenbach

Tel 0 96 44 / 66 78
Fax 0 96 44 / 91 81 17

Mobil 01 72 / 10 51 856
h.u.f.schubert@t-online.de

www.Autoverwertung-am-Flugplatz.de



M. Brewitzer GmbH

PKW- und LKW- Verwertung
PKW-, LKW- und Nutzfahrzeughandel
Containerdienst 1,1 - 40 m³ Entsorgung



Cars
&
Parts

NEU: Abfall- und Bauschuttannahme

Beim Flugplatz 13 · 92655 Grafenwöhr · Telefon 09641/553 · Fax 09641/581

Trucks
&
Parts

Aus dem Stadtgeschehen

Energetische Sanierung der Volksschule mit Turnhalle und Lehrschwimmbecken; Vergabe verschiedener Gewerke

Architekt Peter Brückner aus Tirschenreuth erläuterte die wichtigsten Ergebnisse der Ausschreibung. Die Maßnahme gliedert sich in drei Bauabschnitte. Der erste Bauabschnitt betrifft die Turnhalle, der zweite Bauabschnitt den neuen Anbau aus den 70er Jahren und der dritte Bauabschnitt die dazwischen liegenden Gebäude. Die Maßnahmen werden mit der Schulleitung abgestimmt. Baubeginn wird Juni 2010 sein.

Die weiteren Abschnitte werden jeweils im folgenden Jahr begonnen. Die Ausschreibung umfasst jetzt alle drei Bauabschnitte. Es erfolgte eine beschränkte Ausschreibung, für die mindestens 10 – 20 Firmen je Gewerk eingeladen wurden.

Folgende Aufträge für die energetische Modernisierung der Volksschule Grafenwöhr wurden an den jeweils günstigsten Bieter vergeben:

Gewerk: Baumeisterarbeiten inklusiv Abbrucharbeiten

Auftragssumme: 176.879,93 €

Günstigster Bieter: Fa. Legat, Tirschenreuth

Gewerk: Metallbauarbeiten Fenster und Türen

Auftragssumme: 594.190,93 €

Günstigster Bieter: Fa. Faco, Plößberg

Gewerk: Putz- und Stuckarbeiten

Auftragssumme: 274.497,66 €

Günstigster Bieter: Fa. Götz, Mantel

Gewerk: Maler- und Lackierarbeiten

Auftragssumme: 23.052,32 €

Günstigster Bieter: Fa. Trescher, Bärnau

Gewerk: Zimmer- und Holzbauarbeiten

Auftragssumme: 103.476,69 €

Günstigster Bieter: Fa. Dieter Kohl, Edelsfeld

Gewerk: Spenglerarbeiten

Auftragssumme: 75.863,75 €

Günstigster Bieter: Fa. Kuhles, Pausa

Gewerk: Gerüstarbeiten

Auftragssumme: 83.016,42 €

Günstigster Bieter: Fa. Götz, Nagel

Gewerk: Dachdeckungsarbeiten BA I

Auftragssumme: 77.539,21 €

Günstigster Bieter: Fa. Reithel, Selb

Gewerk: Sonnenschutz

Auftragssumme: 75.222,28 €

Günstigster Bieter: Fa. Schade, Erbdorf

Gesamtsumme: 1.483.739,19 €

Ausbau Sebastianstraße, Reststück

Herr Michael Wagner vom Planungsbüro Schultes, Grafenwöhr gab einige Erläuterungen zu dem Straßenbauprojekt. Die Ausschreibung wurde nach VOB als öffentliche Ausschreibung durchgeführt. In gemeinsamer Ausschreibung wurden für die Stadt Grafenwöhr Straßenbauarbeiten, für die Stadtwerke Grafenwöhr Wasserleitungsbauarbeiten und für die Wasser- und Betriebsgesellschaft Grafenwöhr Kanalbauarbeiten ausgeschrieben. Insgesamt haben sich acht Firmen an der Ausschreibung beteiligt.

Die Vergabe der Straßenbauarbeiten, Kanal- und Wasserleitungsbauarbeiten ist, aufgrund des gewählten Verfahrens nur gemeinsam, an insgesamt einen Bieter zulässig.

Den Auftrag für die Straßenbauarbeiten zum Ausbau des Reststückes der Sebastianstraße erhält die Firma Fahrner aus Barbing zum Angebotspreis von 92.927,70 €.

Den Auftrag für die Wasserleitungsbauarbeiten erhält die Firma Fahrner aus Barbing zum Angebotspreis von 5.792,92 €.

Den Auftrag für die Kanalbauarbeiten erhält die Firma Fahrner aus Barbing zum Angebotspreis von 8.215,67 €.

Mit den Arbeiten wurde bereits begonnen; diese sollen im Sommer abgeschlossen sein.

Ausbau „In der Wehr“ und „Josef-Richter-Straße“

Das Angebotsverfahren wurde nach VOB als öffentliche Ausschreibung durchgeführt.

In gemeinsamer Ausschreibung wurden für die Stadt Grafenwöhr Straßenbauarbeiten, für die Stadtwerke Grafenwöhr Wasserleitungsbauarbeiten und für die Wasser- und Betriebsgesellschaft Grafenwöhr Kanalbauarbeiten ausgeschrieben. Es haben nur drei Firmen an der Ausschreibung teilgenommen.

Die Vergabe der Straßenbauarbeiten, Kanal- und Wasserleitungsbauarbeiten ist aufgrund des gewählten Verfahrens nur gemeinsam, an insgesamt einen Bieter zulässig.

Der Stadtrat hat den Auftrag für die Straßenbauarbeiten an die Firma Hans Braun GmbH aus Weiden i.d.OPf. zum Angebotspreis von 226.426,79 € vergeben.

Der Verwaltungsrat der Stadtwerke hat den Auftrag für die Wasserleitungsbauarbeiten an die Firma Hans Braun GmbH aus Weiden i.d.OPf. zum Angebotspreis von 76.688,63 € vergeben.

Die Wasser- und Betriebsgesellschaft hat die Kanalbauarbeiten an die Firma Hans Braun aus Weiden i.d.OPf. zum Angebotspreis von 41.180,08 € vergeben.

Der Baubeginn war Mitte Mai, die Fertigstellung ist für 2010 vorgesehen.

Feuerwehrgerätehaus Grafenwöhr;

Vergabe der Dacheindeckung der Feuerwehrwasch- und -wartungshalle

An der beschränkten Ausschreibung „Dachdecker-/Klempnerarbeiten“ haben vier Firmen teilgenommen. Es ist vorgesehen, das alte Bitumendach mit einem neuen Blechdach zu versehen. Nach entsprechender Prüfung der Angebote erhält die Firma Gebhardt aus Eschenbach i.d.OPf. den Auftrag für die Dachdecker- und Klempnerarbeiten zum Angebotspreis von 21.400,94 €. Mit den Arbeiten soll baldigst begonnen werden.

*Ihr Helmuth Wächter
1. Bürgermeister*

Das Staatliche Bauamt Amberg-Sulzbach informiert:

Für die derzeit laufenden gemeinsamen Bauarbeiten von Staatlichen Bauamt und Stadt an der Staatsstraße 2168 (**Bahnhofstraße**) in Grafenwöhr ist zum Abschluss der Arbeiten vorgesehen, die Asphaltdeckschicht in voller Breite unter **Vollsperrung des Straßenverkehrs** vom Ortseingang bis zur Einmündung in die Bundesstraße (Pressather Straße) herzustellen.

Diese Arbeiten sollen aufgrund der anliegenden Geschäfte (Lieferverkehr) und des Schwerverkehrs am Sonntag, den 18.07.2010 durchgeführt werden.

Der übergeordnete Verkehr wird weitläufig umgeleitet.

Der Anliegerverkehr soll beschränkt über Nebenwege stattfinden.

Das Staatliche Bauamt bittet im Voraus die anliegenden Einwohner um Verständnis für die vorgesehene Maßnahme sowie um entsprechende Disposition von Kfz-Fahrten an diesem Tag.



Fischereiverein 1881
e. V. Grafenwöhr

Wieder grosses Fischerfest in Grafenwöhr

Die Angler suchen ihre Könige und Pokalsieger

Beim Fischereiverein Grafenwöhr laufen die Vorbereitungen für das grosse Fischerfest seit Wochen auf vollen Touren. Die Organisation liegt wie in den vergangenen Jahren in den bewährten Händen des zweiten Vorsitzenden Josef Biersack. Auch in diesem Jahr wird das Fischerfest zu den Höhepunkten der Festlichkeiten in Grafenwöhr zählen. Wenn auch das 100-jährige Jubiläum des Truppenübungsplatzes heuer alles überragen wird, so sind die Fischer des Vereins doch zuversichtlich, dass auch das Fischerfest 2010 ein Höhepunkt sein wird.

Auf Bitten der Stadt Grafenwöhr hat der Verein den Termin in diesem Jahr um eine Woche vorverlegt. Das Königsangeln findet am 13.6.2010 in den Vereinsgewässern statt und acht Tage später, am 19. und 20.6.2010 steigt am Kastenhaus das traditionelle Fest der Fischer, Angler und Teichwirte.

Unter den Anglern wird seit Wochen heftig diskutiert und auch spekuliert, wer wohl Fischerkönig im Jubiläumsjahr werden wird. Kann Berthold Guthmann seinen Titel verteidigen oder wird ein anderer Angler die Königswürde erringen? Spannend wird es auf jeden Fall werden.

Die Angler können am 13.6.2010 ab 5.30 Uhr ihre Angel auswerfen und auf einen „Kapitalen“ hoffen. Fischerkönig der Senioren und der Jugend ist jeweils derjenige Angler, welcher den schwersten Fisch zur Abgabe bringt. Um 10.00 Uhr wird dann am Sportgelände des TSV Gmünd das Ergebnis „amt-

lich festgestellt“. Alljährlich kommen viele Schaulustige um die Fänge zu begutachten und ihren sachkundigen Kommentar abzugeben.

Das eigentliche Fischerfest mit Siegerehrung und Königsproklamation findet dann eine Woche später in Grafenwöhr statt. Das altehrwürdige Kastenhaus mit der besonderen Atmosphäre am Stadtweiher bildet den äußeren Rahmen für dieses Fest der Petri-Jünger. In den vergangenen Jahren sind immer sehr viele Gäste, auch von auswärts, zum Fischerfest gekommen. Sie alle schätzen die gute Stimmung, die vorzügliche Bewirtung und den besonderen Flair des Fischerfestes. Auch in diesem Jahr haben die Petri Jünger alles vorbereitet, um ihren Anglern und Gästen ein Fest „vom Feinsten“ zu bieten. Hoffentlich spielt der Wettergott mit, dann wird es für alle wieder ein besonderes Erlebnis werden. Wer nicht kommt versäumt etwas!

Der Verein hat jedenfalls alles bestens vorbereitet und die Verantwortlichen haben den Festablauf „fest im Griff“. Über fünfzig freiwillige Helfer sind an den beiden Tagen im Einsatz um den reibungslosen Verlauf des Festes zu garantieren. „Es wird wieder an nichts fehlen“ meinte dazu der zweite Vorsitzende Josef Biersack.

Für Jung und Alt ist wieder eine grosse Fischausstellung mit allen heimischen Fischarten aufgebaut. Neben kapitalen Hechten, Karpfen und Zander ist auch der in unseren Gewässern sehr selten gewordene Stör zu sehen. Wasserwart Günter Stümpfl hat dafür eigens eine umfangreiche Artenvielfalt an Fischen zusammengestellt. Die kleinen Festbesucher können die zahlreichen Spielgeräte benutzen oder eine beschauliche Bootsfahrt auf dem Stadtweiher unternehmen. Wer sich traut, kann sich auch sein Gesicht künstlerisch schminken

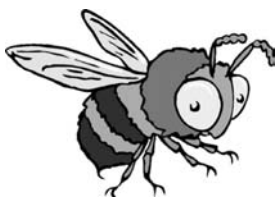
und gestalten lassen.

Der Verein ist dafür bekannt, dass für das leibliche Wohl bestens gesorgt ist. Ganz besonders werden wieder die schmackhaften Grill- und Räucherforellen von den Festbesuchern begehrt sein.

Am Samstag und Sonntag spielen jeweils bekannte Musikkapellen zur Unterhaltung und am Sonntag gegen 16.00 Uhr wird die Königsproklamation vorgenommen. Den vom Schirmherren Bürgermeister Helmuth Wächter gestifteten Pokal erhält die erfolgreichste Mannschaft. Die Königskette wird von Garnisonskommandeur Oberst Nils C. Sorenson dem neuen Fischerkönig umgehängt werden.

Auch für eine sportliche Gaudi auf dem Stadtweiher ist in diesem Jahr wieder gesorgt. Der Garnisonskommandeur wird zusammen mit Command Sergeant Major William Borris den Wettkampf gegen eine sportlich hochmotivierte Stadtratsmannschaft aufnehmen. Wollen wir abwarten, wer heuer als Sieger den „Booten“ entsteigen wird?

Dass sich die doch umfangreichen Vorbereitungen auch lohnen, darauf hoffen die Verantwortlichen des Fischereivereins. Alle Angler, die gesamte Bevölkerung und die US-Soldaten auf dem Truppenübungsplatz und in den Wohnsiedlungen sind herzlich willkommen. Es gibt viel zu sehen und für einige gemütliche Stunden in der „guten Stube“ von Grafenwöhr wird alles angerichtet sein. Auch der ehemalige Garnisonskommandeur Colonel Brian T. Boyle hat seinen Besuch angekündigt und gibt damit seine Verbundenheit zu Grafenwöhr und zum Fischereiverein Ausdruck.



Dienstleistungen
BERNHARD



Alle Arbeiten rund um Haus und Garten
Schraubenhandel - Hausmeisterservice

Zum Rennsteig 7

92655 Grafenwöhr

E-mail: tuc.bernhard@web.de

Tel.: 09641 925855

Fax: 09641 925856

Mobil: 0160 7505208

Malergeschäft
Detlef Misch

wir führen für Sie aus

- Maler- Tapezierarbeiten
- Innen- Außenputz
- Vollwärmeschutz

Am Neuen Weg 4

92655 Grafenwöhr

Tel. 09641/1624





**Einladung zum
6. Kleinkaliber – Triathlon
auf der Schießanlage im
Markwinkel am:
Samstag 12. Juni 2010
von 10:00 – 16:00 Uhr**

Schießprogramm:

Disziplin I: Kleinkaliber-Zielfernrohr
10 Schuss auf eine spezielle Scheibe mit 5 Zielen, pro Ziel sind 2 Schuss abzugeben, Entfernung 50 m.

Disziplin II: Halbautomat
10 Schuss auf die Klappfallscheibe in 2 Wertungs-Durchgängen zu je 5 Schuss, Entfernung 50 m.

Disziplin III: Kleinkaliber-Kurzwaffe
10 Schuss auf Klappscheiben in 2 Wertungs-Durchgängen zu je 5 Schuss

Gutscheine für „vereinsinterne Schießen“ können eingelöst werden.

Waffen für die einzelnen Disziplinen stehen bei Bedarf bereit, Munition Kal. 22 kann an der Kasse erworben werden. Gewertet wird nur das Gesamtergebnis aus allen 3 Disziplinen!

Die Siegerehrung findet nach dem Schießen gegen 17:00 Uhr statt.

Die allgemeinen Bedingungen liegen an der Anmeldung auf.

Wir wünschen „Gut Schuss“ und bitten um zahlreiche Beteiligung!

Das Schützenmeisteramt
gez.
Gerhard Baier, 1. Schützenmeister
gez.
Bernhard Ott, 2. Schützenmeister



**IG Spielplatz
Bahnhofsiedlung**

Die Interessensgemeinschaft lädt herzlich zu ihrem alljährlichen Spielplatzfest am Sonntag, 06.06.2010 ab 11 Uhr ein.

Heuer gibt es neben diversen Spezialitäten, Kaffee und Kuchen auch wieder Schwein vom Grill.

Für musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt. Die Kinder können ab 14 Uhr bei vielen verschiedenen Spielstationen wertvolle Preise gewinnen.

**Musikverein e.V.
"Klingende Töne"
Grafenwöhr**



**Einladung zum Tag der
offenen Tür**

Am Sonntag, den 13. Juni 2010 findet in der Volksschule Grafenwöhr (ehemalige Grundschule) von 14.00 bis 17.00 Uhr der

TAG DER OFFENEN TÜR

statt. Der Musikverein stellt seine Lehrkräfte und die Instrumente, die erlernt werden können, vor. Dazu gehören Akkordeon, Klavier, Schlagzeug, Keyboard, Veeh-Harfe, Gitarre, Quer- und Blockflöte, Gitarre und E-Gitarre. Auch Gesangsunterricht und musikalische Früherziehung werden angeboten. Es ergeht herzliche Einladung an alle, sich bei Kaffee und Kuchen umzusehen und zu informieren.

Die Vorstandschaft des Musikvereins „Klingende Töne“ e.V.



**Mehr
Generationen
Haus**

**Unser Programm für Juni
2010**

Alle Bewohner und Bewohnerinnen der Stadt Grafenwöhr und der dazugehörigen Gemeinden sind herzlich eingeladen.

Kommen Sie und lernen Sie unser Haus kennen!

Jeden Dienstag

16:30 Uhr bis 17:30 Uhr **Rückengymnastik** mit Frau Lüftner-Hack außer in den Ferien am 01.06.2010

17:30 Uhr bis 18:30 Uhr **Tanzen 50+** mit Frau Waltraud Atterberry

Jeden Mittwoch

14:30 Uhr bis 16:30 Uhr **Hutza-Nachmittag** mit vielen interessanten Leuten
Aweng ratschn, gmiadli beiananda sitzn, spüln, lachn, singa und si einfach wohlfühl'n.

Mir sorgn für'n Kaffee und Koucha und ihr fir d' Gaudi.

Der Jugendtreff hat bis September Sommerpause!

Unser Kooperationspartner – der Verein „Zeit für Kinder“ e. V. bietet in der Eichendorffstraße 9

24 Stunden Kinderbetreuung an 7 Tagen in der Woche (nach Vereinbarung) zu günstigen Konditionen an.
Infos unter Tel-Nr.: 09602-618399; www.kinderburg-konfetti.de oder schauen Sie einfach mal vorbei!

Telefonisch erreichen Sie uns unter der Nummer: 09641-931953

Nutzen Sie bitte unseren Anrufbeantworter. Wir rufen Sie gern zurück.

Sie finden uns in der Stadthalle von Grafenwöhr, Schulstraße 18.

Email: mgh.grafenwoehr@yahoo.de

Zahnarztpraxis

Dr. Rudolf Buchfelder
Neue Amberger Str. 17
92655 Grafenwöhr
Tel.: 09641 - 45 46 42

Barrierefrei und behindertengerecht!

Alle Kassen.



Johanni-Dämmerschoppen mit Landrat Simon Wittmann

Zum Johanni-Dämmerschoppen lädt der CSU-Ortsverband am Donnerstag, 24. Juni 2010 ein. Um 20 Uhr beginnt der Traditions-Dämmerschoppen in Stich's herrlichem Biergarten. Landrat Simon Wittmann wird zu aktuellen politischen Themen sprechen. Die Gäste sind zu einer Freimaß und zu einer Brotzeit eingeladen.

Kellergassenfest in Grafenwörth

Zur Fahrt in die Partnergemeinde Grafenwörth zum Kellergassenfest lädt die CSU vom 9. bis zum 11. Juli 2010 ein. Abfahrt ist in Grafenwörth am Freitag, 9. Juli um 13 Uhr. Quartier wird im Hotel Strasserhof bei Grafenwörth bezogen. Außer dem abendlichen Besuch in der Kellergasse stehen ein Ausflug nach Wien, ein Empfang in der Gemeinde und die Besichtigung eines Weingutes auf dem Programm.

Anmeldungen bei Vorsitzendem Gerald Morgenstern, Telefon 0170/4435084 oder bei Vorstandsmitglied Dieter Placzek, 09641/2670. Der Preis für Übernachtung und Fahrt beträgt 135 Euro. Bitte den Fahrpreis auf das Konto 300 111 660 bei der Raiffeisenbank Grafenwörth überweisen.

Luisenburg-Fahrt im Juli

Zur Kulturfahrt auf die Luisenburg lädt der CSU-Ortsverband am Montag, 19. Juli 2010 ein. Auf dem Spielplan steht die Musical-Gala „Das Phantom lädt ein“. Abfahrt ist am Marienplatz um 19 Uhr. Anmeldungen sind möglich bei Vorsitzendem Gerald Morgenstern, Telefon 0170/4435084 oder bei Vorstandsmitglied Dieter Placzek, 09641/2670. Der Fahrpreis und Eintritt betragen 40 Euro. Nach der Anmeldung wird um Überweisung gebeten auf das Konto 200 111 660 bei der Raiffeisenbank Grafenwörth (BLZ 750 690 50).



Krankenkomunion

Pfarrer Müller besucht die Kranken in Grafenwörth am Freitag, 04.06. Im Seniorenheim St. Sebastian feiert Kaplan Richthammer mit den Bewohnern und Gästen am Mittwoch, 09.06. um 16.30 Uhr Gottesdienst.

Kaplan Richthammer besucht die Kranken in Grafenwörth, Gmünd und Hütten am Mittwoch, 02.06. Im BRK-Seniorenheim Gmünd feiert er am Mittwoch, 02.06. um 15.00 Uhr Gottesdienst.

Blumentepich für Fronleichnam

Wir bitten um Blumenspenden für den Blumentepich an Fronleichnam. Die Blumen können am Mittwoch, 02.06. zwischen 17.00 und 18.00 Uhr bei Fam. Müller, Marktplatz 13 abgegeben werden.

Fronleichnam

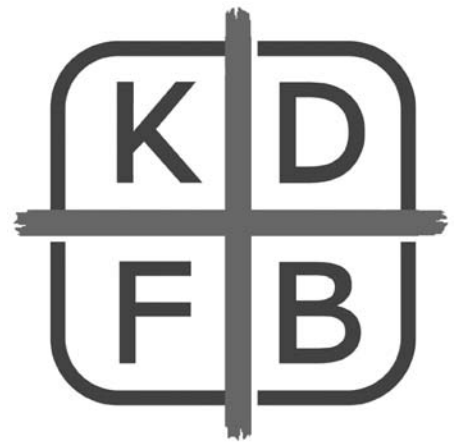
Die Eucharistiefeier beginnt um 8.30 Uhr in der Friedenskirche. Die Anlieger des Prozessionsweges bitten wir ihre Häuser zu schmücken. Herzliche Einladung ergeht an die Vereine mit ihren Fahnenabordnungen und an alle staatlichen und städtischen Behörden. Die Erstkommunionkinder begleiten das Allerheiligste mit Blumenbuschen. Alle Kinder sind eingeladen zur Prozession Blumenkörbchen mitzubringen. Nach der Fronleichnamprozession findet wieder der traditionelle Frühschoppen am Kirchplatz, bzw. vor dem Jugendheim statt.

Meditativer Tanz

Zum Meditativen Tanz mit Monika Kratochwill ergeht herzliche Einladung am Dienstag, 08.06. um 20.00 Uhr im kleinen Jugendheimsaal.

PGR-Sitzung

Die Mitglieder des Pfarrgemeinderates treffen sich am Dienstag, 15.06. um 19.45 Uhr im Jugendheim zur Sitzung.



Katholischer Deutscher
FRAUENBUND

Fronleichnam

Am 02.06.2010 zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr, können Blumen für den Fronleichnamsteppich bei Familie Müller, Marienplatz abgegeben werden. An Fronleichnam, den 03.06.2010 treffen sich die Helferinnen um 5.00 Uhr zum Blumentepichlegen.

Trauercafe

Am Donnerstag den 17.06.2010 ist unser Trauercafe ab 14.00 Uhr geöffnet, dazu herzliche Einladung.

Kochabend

Zum Kochabend mit Frau Scheidler am 21.06.2010 wird herzlich eingeladen. Beginn um 19.30 Uhr im Jugendheim. Anmeldung bei Rosalinde Hacker Tel 582 bis 08.06.2010.

Seniorenfahrt

Am 23.06.2010 führt unsere Seniorenfahrt zum Kräuter und Naturerlebnispark nach Waldsassen. Abfahrt um 12.30 Uhr in Gösensreuth und an den bekannten Haltestellen. Anmeldung Tel 3148

Junge-Frauen-Treff

Am 23.06.2010 Fahrradtour zur Kahrmühle Treffpunkt um 20.00 Uhr am „Norma Parkplatz“



Stephan Schmeilzl

Obere Wiesenstr. 8
92655 Grafenwörth
Tel. 09641/3507

- **Bedachungsbaustoffe und beratende Tätigkeit vor Ort**
 - Hausmeisterservice
 - Dienstleistungen
- **Trockenbau**
 - Holzbau
- **Arbeiten rund ums Haus**
 - Renovierungsarbeiten
 - Kaminkehrerauftritte
 - Dachfenster
 - Schneefang

Sparkassen-Finanzgruppe



Fußballfans lieben MasterCard und sparen bis zu 119 Euro* im Jahr!

Testen Sie die "MasterCard Gold" jetzt 6 Monate kostenlos.

175 Jahre
 **Vereinigte Sparkassen**
Eschenbach i.d.OPf. Neustadt a.d.Waldnaab Vohenstrauß
Gut für die Region seit 1835.

Gewinnen Sie einen von 5 original FIFA WM-Fußbällen!
 Jeder kann teilnehmen, unabhängig von einem Produktabschluss. Gewinnspielkarten erhalten Sie in unseren Geschäftsstellen.

*Reise-Versicherungspaket im Wert von 119 Euro (berechnet für einen Karteninhaber mit Partner und zwei Kindern). Mehr Infos zu unserem aktuellen Angebot des Monats Juni erhalten Sie in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.vspk-neustadt.de.
Wenn's um Geld geht - Sparkasse.

- beschützende Station
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Kostenloser Fahrdienst für Angehörige nach Absprache



BRK

Senioren-, Wohn- und Pflegeheim
Hammermünd
 Hammerstraße 9
 92655 Grafenwöhr
 Tel.: 09641/92432-0
 Fax: 09641/92432-18
jodlbauer@ahammergmueund.brk.de



9001
 zertifiziert

Michael Höller

Raumausstattung - Lederwaren

Marienplatz 26
 92676 Eschenbach
 Tel.: 0 96 45 / 3 75
 Fax: 0 96 45 / 5 21

Ihr Meisterbetrieb für Raumdesign



e-mail: mike.hoeller@t-online.de

Vorhänge modern & klassisch eigenes Nähatelier	Sonnenschutz Markisen - Rollos Vertikal- und Horizontaljalousien	Bodenbeläge Fertigparkett Laminat, Linoleum, Kork, Teppich, PVC-Beläge	Polsterwerkstatt eigene Polsterei
---	---	---	---






Internet: www.hoeller-raumausstattung.de

Blumen-Stadt

An den Wiedgärten 12
92655 Grafenwöhr
Telefon 09641 - 2147

Entgegen verschiedener Gerüchte:
Wir schliessen nicht!





Stabwechsel bei den ver.di-Senioren Region Nord Haberzeth beerbt Gerstenberger



Eine klare Angelegenheit war's: Manfred Haberzeth tritt die Nachfolge von Heinz Gerstenberger als Sprecher der ver.di-Senioren Bereich Nord im ver.di-Bezirk Oberpfalz an. „Deine Erfahrung und Dein Wissen kann und wird uns nur weiterhelfen!“, so die einhellige Auffassung bei der Sitzung am Mittwoch im ‚Hotel Post‘ in Weiden. Ebenso einstimmig als neuer stellvertretender Vorsitzender wurde Hubert Brunner aus Tirschenreuth gewählt.

Heinz Gerstenberger dankte für die zurückliegenden Jahre für die Unterstützung, die er erfahren durfte und wünschte der neuen Vorstandschaft viel Erfolg bei den anstehenden, schwierigen Aufgaben.

Die Vorstandschaft wird ergänzt durch Ulla Albert (Schriftführerin), Klaus Petratschek (Tirschenreuth), Hans Dagner, Martin Hottner, Günther Krist (alle Grafenwöhr), Harald Koller, Alfred Meier (beide Weiden), Waltraud Haberkorn (Windischeschenbach), Johann Reger (Bärnau) sowie Hans Erfurt (Speinshart).

Als Schwerpunkte ihrer Arbeit setzten sich die ver.di-Senioren mehr politische Aufklärungsarbeit – Stichworte hierfür sind Rente mit 67, Kopfpauschale und gerechte Steuerpolitik.

„Die Verursacher der Krise müssen zur Kasse gebeten werden!“, forderte Haberzeth – „es kann nicht angehen, dass erneut nur der ‚kleine Mann‘, die Rentnerinnen und Rentner sowie Kranke und Erwerbslose bluten“.

Nur jeder Zehnte schafft's bis 67 – geht aus dem aktuellen Altersübergangsreport des Instituts Arbeit und Qualifikation hervor. Eine weitere Erhöhung des Renteneintrittsalters ist daher nichts anderes, als eine erneute Kürzung der Rentenzahlbeträge. Bereits jetzt geht jeder zweite Ruheständler mit Abschlügen in die Rente.

Kritik üben die ver.di-Senioren auch an der deutschen Billiglohn-strategie der letzten Jahre – mit Befristungen, Lohndumping, Minijobs und Hartz IV sinkt seit Jahren die Lohnquote. „Dies führt dann auch dazu, dass heuer und mindestens 2011 die Renten nicht steigen!“, stellt Haberzeth fest.

Ziel des neu gewählten Ausschusses ist es daher, in und mit den ver.di-Ortsvereinen Aufklärungsarbeit zu leisten.

Die Unterstützung des ver.di-Teams sicherte hierfür Karlheinz Winter, stv. Bezirksgeschäftsführer, zu.

Baugenossenschaft Grafenwöhr e.G.

EINLADUNG zur Generalversammlung

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen zur ordentlichen Generalversammlung der Baugenossenschaft Grafenwöhr e.G. am Montag, den 21. Juni 2010 um 19.00 Uhr in der Spielplatzhütte am Geismanskeller

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. a) Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses der Jahre 2008 und 2009
b) Bekanntgabe des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 2009
3. Beschlussfassung über den Jahresabschluss 2009
4. Genehmigung der Bilanz, Beschlussfassung über Jahresergebnis
5. Kassenbericht
6. Bericht des Aufsichtsrates
7. Bericht des Vorstandes
8. Bildung eines Wahlvorstandes, Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates
9. Bekanntgabe der Neuwahl zur Vorstandschaft (gewählt durch den Aufsichtsrat)
10. Neuwahl zum Aufsichtsrat
11. Beschlussfassung über etwaige Anträge, die zur Generalversammlung gestellt wurden
12. Verschiedenes, Genossenschaftliches
13. Wünsche und Anträge
14. Schlusswort

Anträge, über die die Generalversammlung zu beschließen hat, müssen gemäß der Satzung spätestens 5 Tage vor der Generalversammlung eingereicht werden.

Die Bücher der Genossenschaft liegen am Samstag, 12. Juni 2010 von 11.30 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsicht im Büro auf.

Hermann Loth
Aufsichtsratsvorsitzender

Baugenossenschaft Grafenwöhr – Freie Wohnung ab 01. Aug. 2010

Die Baugenossenschaft Grafenwöhr e.G. vermietet ab 01. Aug. 2010 eine Wohnung mit:

2 Zimmer, Küche, Flur, Bad, ca. 44 qm, 1. Stock, Heizung – Fernwärme, Kelleranteil, Rückgebäudeanteil. Interessenten bitte schriftliche Bewerbung an: Baugenossenschaft Grafenwöhr e.G. Neue Amberger Str. 104a 92655 Grafenwöhr oder E-Mail: baugenossenschaft_grafenwoehr@gmx.de

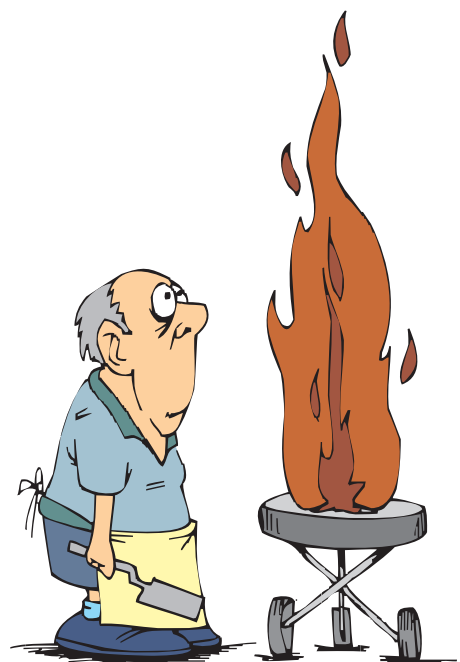


92655 Grafenwöhr
09641 - 1297

Neue Amberger Straße 59
www.radsport-brunner.de

**MIT RÜCKENWIND UNTERWEGS
E-BIKES VON VICTORIA - HARTJE**
Sensationelle Kilometerleistung
bis zu 100 KM im ECO Modus

HAUSMESSE, VOM 01. BIS 05. JUNI,
wegen Umbau des Geschäftes.
Tolle Räder zu Tiefpreisen!





- 01.06.2010 Frau KLARA BRAUN
In der Loh 5, Hütten
zum 76. Geburtstag
- 01.06.2010 Frau ERNA GENSEL
Sebastianstr. 1
zum 77. Geburtstag
- 02.06.2010 Frau MARGARETA KRIST
Kirchweiherstr. 20
zum 75. Geburtstag
- 06.06.2010 Frau THERESIA SCHMIDT
Fr.-Ludw.-Jahn-Str. 12
zum 81. Geburtstag
- 06.06.2010 Frau BERTA KRAUS
Wolf-Dietr.-Mayr-Str. 16
zum 86. Geburtstag
- 08.06.2010 Herrn GEORG APPELHANS
Eichendorffstr. 11 B
zum 73. Geburtstag
- 10.06.2010 Frau ANNA HÖSSL
Am Alten Weg 10
zum 74. Geburtstag
- 12.06.2010 Frau ALWINE BUCHERT
Sebastianstr. 1
zum 87. Geburtstag
- 13.06.2010 Herrn WERNER BIRSACK
Schönwerthstr. 4
zum 71. Geburtstag
- 14.06.2010 Frau THERESIA GLAS
Eichendorffstr. 11 B
zum 77. Geburtstag
- 15.06.2010 Frau BRIGITTE GEBHARDT
An den Kreuzäckern 30
zum 75. Geburtstag
- 15.06.2010 Herrn JOSEF STEIBL
Hammerstr. 9, Hammergmünd
zum 76. Geburtstag
- 16.06.2010 Frau ERNA WHITE
Sebastianstr. 1
zum 78. Geburtstag
- 19.06.2010 Frau LUISE GÖTZ
Eichendorffstr. 16 A
zum 74. Geburtstag
- 19.06.2010 Frau AMALIE GÖTZL
Hammerstr. 9, Hammergmünd
zum 81. Geburtstag
- 20.06.2010 Frau KATHARINA JUSTUS
Neue Amberger Str. 25
zum 89. Geburtstag
- 22.06.2010 Frau MARIA MEISSNER
Im Mittel 2
zum 73. Geburtstag
- 22.06.2010 Frau AGNES RASS
Obere Wiesenstr. 3
zum 76. Geburtstag
- 22.06.2010 Frau MARIA BOESE
Eichendorffstr. 15 A
zum 88. Geburtstag
- 24.06.2010 Frau GISELA EICHHOLZ
Pressather Str. 10
zum 72. Geburtstag

- 25.06.2010 Frau MARIA BIRSACK
Schmellerstr. 47
zum 82. Geburtstag
- 25.06.2010 Herrn JOSEPH BEYER
Hammerstr. 9, Hammergmünd
zum 94. Geburtstag
- 27.06.2010 Herrn JÜRGEN ERNST
Sebastianstr. 1
zum 72. Geburtstag
- 28.06.2010 Frau ROSA FISCHER
Talstr. 8
zum 78. Geburtstag
- 29.06.2010 Herrn PAUL HOFMANN
Flurstr. 8
zum 82. Geburtstag
- 30.06.2010 Frau BARBARA SCHUSSER
Marktplatz 17
zum 73. Geburtstag
- 30.06.2010 Herrn GÜNTHER KRIST
Kirchweiherstr. 20
zum 76. Geburtstag

- 02.05.2010 in Grafenwöhr
ANNA HÖSL, geb. Adam
Hammerstr. 9, Hammergmünd
- 14.05.2010 in Eschenbach i.d.OPf.
ELISABETH MARGARETA
PÖLKNER, geb. Nasser
Hammerstraße 9,
Hammergmünd



Nachruf

Tief bewegt erfuhr die Sportvereinigung TuS/DJK Grafenwöhr vom Tod seiner langjährigen Übungsleiterin

Irene Rettinger

Die Verstorbene trat dem TuS Grafenwöhr am 01.01.1995 bei und gründete die neue Sparte Step-Aerobic mit. Als Übungsleiterin hielt sie bis Juli 2009 wöchentlich das Training. Die Sparte verabschiedete sie im Dezember 2009. Neben der zuverlässigen Vorbildfunktion schätzten wir vor allem die menschliche Wärme die Irene Rettinger ausstrahlte.

Der Verstorbenen wird die SV TuS/DJK Grafenwöhr stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Für die SV TuS/DJK Grafenwöhr
Thomas Reiter
1. Vorstand**



Zum 25. Ehejubiläum gratulieren wir am:

- 20.06.2010 dem Ehepaar
KRAUS ULRICH und DORIS
Gartenstr. 3

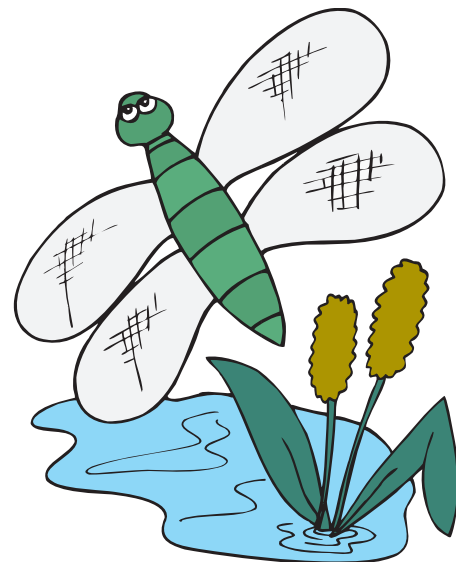
Geboren ist am:

- 20.04.2010 in Weiden i.d.OPf.
ANNALENA CARMEN ANZER
Eltern: Julia und Martin Anzer
Mittelbergweg 20
- 29.04.2010 in Tirschenreuth
JIL SCHNEIDER
Eltern: Tina Berlinski-Schneider
und Manuel Schneider
Waldstr. 2
- 30.04.2010 in Weiden i.d.OPf.
LILLI ANJA HÖRL
Eltern: Kerstin und
Matthias Hörl
Beim Alten Kircherl 17
- 05.05.2010 in Weiden i.d.OPf.
FILIZ MALINOV
Eltern: Emel und
Mariyan Malinov
Thumbachstr. 36



Verstorben ist am:

- 18.04.2010 in Grafenwöhr
MARGARETA ANNA
SCHÖNBERGER,
geb. Schlosser
Fichtachweg 5
- 28.04.2010 in Grafenwöhr
RUTH MARIA BIEDERMANN,
geb. Fischer
Sebastianstr. 1



Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke
anlässlich meines

Geburtstages

sage ich allen ein herzliches „Vergelt's Gott“.

Georg Knodt

Grafenwöhr, in April 2010

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

bedanken wir uns bei allen Freunden, Bekannten, Verwandten und Nachbarn.
Unser besonderer Dank gilt unseren Kindern, Enkelkindern, Herrn Pfarrer Bernhard Müller für die Dankmesse, 1. Bürgermeister Helmuth Wächter, Stadtrat Karl-Heinz Wächter sowie der Raiffeisenbank und der Sparkasse Grafenwöhr

Baptist und Barbara Wächter

Grafenwöhr, im Mai 2010

Dankeschön

Allen Bürgern aus Grafenwöhr, Gmünd, Hütten und Gößenreuth, die uns bei der Unterschriften-Aktion gegen die große Variante des Baugebiets „Am Birka“ so tatkräftig unterstützt haben, möchten wir auf diesem Wege ein herzliches Dankeschön aussprechen. Es tat gut, so viel Solidarität zu erleben und wir verneigen uns vor dem Mut, mit dem Sie uns zur Seite standen.

Familie
Thomas Keck

Familie
Hans Häbl

Familie
Eigel/Rubensbauer



Kleinanzeigen

Suche Küchenhilfe

auf Teilzeit, Tumbleweed Restaurant in
Vilseck
Tel. 0172/8656870

Stellenangebot

Versandfirma vergibt an flexible
Frauen und Muttis lukrative Prospekt-
vert. im Wohnort
kostenlose Info: 09642/7491 oder
jobinfo@xemail.de

Zu vermieten

80 qm Wohnung, 3 Zimmer, Bad, WC,
Küche sofort zu vermieten
Tel. 0172/4778500

Zu vermieten

Büroräume, ca 104 qm, gute Park-
möglichkeit sofort zu vermieten
Tel. 0172/4778500

Zu vermieten

Büroräume, ca 125 qm, gute Park-
möglichkeit sofort zu vermieten
Tel. 0172/4778500

Zu vermieten

1 1/2 Zimmer-Appartement, 40 qm, Gas-
heizung, Stadtmitte ab 01.09.2010
Tel. 08165/3735

Ich komme gerne zu Ihnen!



Tanja Illyes

- Friseurmeisterin -

Telefon:

0175 / 154 61 95

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

GRADL
Spielen, Schenken, Schreiben

Inh. P. Melchner Tel. 0 96 41 / 23 32
92655 Grafenwöhr Fax 0 96 41 / 92 93 14
Obere Torstr. 5



Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 07.30 - 12.00
14.00 - 18.00
Samstags 08.30 - 12.30

• Alles was der
ABC-Schütze braucht,
finden Sie jetzt schon
bei uns.

fliesen-gradl
Handel - Verlegung

Ihr Partner für:

- Bad
- Küche
- Freizeit
- Wohnen

Neue Amberger Straße 61 - 92655 Grafenwöhr

Telefon: 09641/2399 - Fax: 2717 - www.fliesen-gradl.de

DANKSAGUNG

Ein herzliches Vergelt's Gott sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten beim Abschied von

Frau Emma Sollner

geb. Meißner

ein besonderer Dank gilt meiner Schwester, unserer Tante Pauline Amschler und unserer Nachbarin Agnes Neumann für die vielen Dienste in den letzten Monaten.

Danke an Dr. Lippiotta, Dr. Lechner, die Kliniken Nordoberpfalz und die Caritas Sozialstation Grafenwöhr

Danke den Pfarrern Bernhard Müller und Hans-Gerd Geiger

Danke Frau Marnier, dem Organisten, dem Kirchenchor und den Ministranten

Danke allen Verwandten, Freunden, Bekannten und den Schulkameraden

Grafenwöhr, im April 2010

In Liebe und Dankbarkeit
Hans Sollner mit Kindern und Enkeln

**Danksagung**

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden, sowie für das letzte Geleit beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Lela Arndt-Koj

möchten wir uns herzlich bedanken.

In stiller Trauer
Die Hinterbliebenen

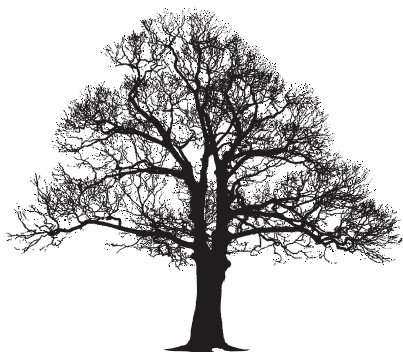
**NACHRUUF**

Wir trauern um unsere langjährige Mitübungsleiterin

Frau Irene Rettinger

Wir werden Sie stets in Erinnerung behalten.

**Die Übungsleiterinnen und Trainerinnen der Turn- und
Fitnessabteilung / SV Grafenwöhr
Marga, Kerstin, Erika, Marlene**



Von Herzen danken wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für Ihre Anteilnahme, tröstende Worte und Zeilen zum Heimgang meiner lieben Tochter und unserer Schwester

Irene Rettinger

Es ist uns ein Trost, zu wissen, dass sich so viele Menschen in diesen schweren Stunden mit uns verbunden fühlen.

Besonderer Dank gilt Herrn Kaplan Richthammer, dem Kirchenchor Hütten sowie Frau Anita Stauber für die würdige Gestaltung des Trauergottesdienstes.

Katharina Rettinger mit Familie

Ein herzliches „Vergelt´s Gott“

Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die unserer lieben Verstorbenen im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten, sie auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Gebet und Blumenspenden sowie Spenden zu Gunsten der Palliativstation Neustadt/WN zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt

- H.H. Stadtpfarrer Müller für die würdige Gestaltung der Trauerfeier
- dem Chor Ex Animo unter Leitung von Iris Eckert für die feierliche Umrahmung
- den Solistinnen Katja Baumann und Anita Stauber
- dem Organisten Christian Baumann und der Lektorin Doris Baumann
- Frau Marner für das Beten des Rosenkranzes
- den Hausärzten Dr. Lechner und Dr. Lippiotta mit ihrem Team
- der Gemeinschaftspraxis Dr. Grüner / Hejazi mit Belegschaft
- den Ärzten und dem Pflegepersonal der Palliativstation Neustadt/WN
- den Krankenhäusern Eschenbach und Weiden
- dem Taxiunternehmen Müller
- dem Schülerjahrgang 1962/63



Rita Regner
geb. Bräutigam

In Liebe und Dankbarkeit

Reinhold und Maximilian Regner
Georg und Hedwig Bräutigam

Grafenwöhr, im Mai 2010

Letzter Einsendetag:

für Vereinsbeiträge 21. Juni 2010
für Anzeigen 24. Juni 2010

Nächster Erscheinungstag:

01. Juli 2010



Mit amtlichen Bekanntmachungen und sonstigen Nachrichten der Stadt Grafenwöhr. Mitteilungen der Vereine, Verbände, Organisationen und Parteien, sowie Familiennachrichten, Privat- und Geschäftsanzeigen. Verantwortlich für den Inhalt ist der jeweilige Einsender. Herausgeber, Verlag und Anzeigenverwaltung, Stadtverband Grafenwöhr.

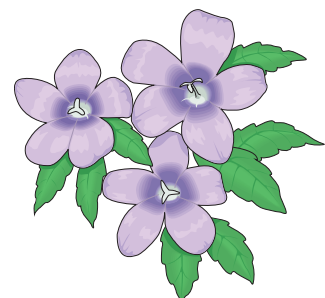
Druck: Druckerei Hutzler, 92655 Grafenwöhr, Richard-Wagner-Straße 1, ☎ 0 96 41 / 4 32 • Fax 0 96 41 / 32 90
e-Mail: stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de
Der Grafenwöhrer Stadtanzeiger erscheint monatlich einmal, jeweils um den 1. jeden Monats.
Auflage: 4000 Stück. Verteilung erfolgt kostenlos durch Postwurfsendung an alle Haushaltungen in Grafenwöhr, Gössenreuth, Gmünd und Hütten.
Anzeigenpreis —,55 €/mm-Zeile 1-spaltig zuzügl. 19% MwSt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte kann keine Haftung übernommen werden.
Verlags- u. Postversandort: 92655 Grafenwöhr
Internet: <http://www.grafenwoehrer-stadtanzeiger.de>
Anzeigen: Hutzler Tanja, Tel. 0 96 41 / 4 32 o. 86 63
e-Mail: stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

- A = St. Georgs-Apotheke Pressath
- B = Marien-Apotheke Eschenbach
- C = Sebastian-Apotheke Grafenwöhr
- D = Altstadt-Apotheke Pressath
- E = Stadt-Apotheke Eschenbach
- F = Stadt-Apotheke Grafenwöhr
- G = Markt-Apotheke Kirchenthumbach

Juni 2010

01 Di = A	16 Mi = D
02 Mi = B	17 Do = E
03 Do = C	18 Fr = F
04 Fr = D	19 Sa = A
05 Sa = F	20 So = B
06 So = G	21 Mo = C
07 Mo = A	22 Di = D
08 Di = B	23 Mi = E
09 Mi = C	24 Do = F
10 Do = D	25 Fr = G
11 Fr = E	26 Sa = B
12 Sa = G	27 So = C
13 So = A	28 Mo = D
14 Mo = B	29 Di = E
15 Di = C	30 Mi = F



Der Tod eines geliebten Menschen ist wie das Zurückgeben einer Kostbarkeit, die uns Gott unverdient lange geliehen hat.
(Margarete Seemann)

Danke

In den schmerzlichen Stunden des Abschieds von unserer geliebten Verstorbenen

Margareta Schönberger

haben wir die Worte und Zeichen der Liebe und Verbundenheit, der Freundschaft und Wertschätzung als tiefen Trost empfunden, wofür wir uns bei allen von Herzen bedanken.

Ein besonderer Dank gilt

- Herrn Kaplan Thomas Richthammer, Herrn Ludwig Grimm (Organist) und Frau Anita Stauber mit den Chorsängerinnen für die würdige Gestaltung der Trauerfeier
- Herrn Stadtpfarrer Bernhard Müller für die tröstenden Aussegnungsworte und Frau Marner für das Beten des Rosenkranzes
- der onkologischen Praxis Dr. Markus Bregulla in Weiden und dem Hausarzt Dr. Josef Lechner, mit dessen hilfreicher Unterstützung der Abschied zu Hause, im Kreis der Familie, geschehen konnte
- allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben

Grafenwöhr, im April 2010

In stiller Trauer:
Ihre Kinder mit Familien
Georg Schwindl, Lebenspartner





Sonderangebote

Juni 2010

vom 04.06.10 - 12.06.10

Aus der Fleisch- & Wursttheke

Schweine-Bauch mit Bein	1kg	4,50
Vordere Schweine-Haxe frisch & gepökelt	1kg	2,40
Truthahn-Pressack max 5% Fettgehalt	100g	-,65
Bauernleberwurst im Naturdarm		
Wiener rauchfrisch		
Paprikalyoner		
Käsebieterwurst gebraten	100g	-,69
Gourmetschinken heissgegart	100g	-,99
Chambelle	100g	1,95

Aus der Salat- & Käsetheke

Bauernsalat nach griechischer Art	100g	-,85
Landana Wasabi 50% Fett i. Tr.	100g	1,79
Pizza-Salami (Stück 1kg)	Stück	6,90

Aus dem SB-Regal

vom 14.06.10 - 23.06.10

Aus der Fleisch- & Wursttheke

Schweine-Kamm o B. mager-saftig	1kg	4,95
Cordon Bleu "küchenfertig paniert"	1kg	7,50
Zwiebelwurst gekocht	100g	-,59
Leberkäse-Aufschnitt	100g	-,69
Puten-Gourmetrolle		
Knoblauchwurst / Krakauer	100g	-,75
Netzsalami hausgemacht	100g	-,99
Orig. Span. Serrano-Schinken luftgetrocknet	100g	2,25

Aus der Salat- & Käsetheke

Süßer Weißwurstsalat hausgemacht	100g	-,69
Frischkäse mit Lauch	100g	-,99
Brühpölnische heiss & kalt ein Genuss (Beutel: 1kg / 10 Stück)	Beutel	5,99

Aus dem SB-Regal

vom 24.06.10 - 03.07.10

Aus der Fleisch- & Wursttheke

Roastbeef o. B schön gereift für Braten, Steak und auch zum Grillen	1kg	16,90
Schweine-Geschnetzeltes auf Wunsch auch mariniert	1kg	5,90
Braunschweiger Mettwurst	100g	-,59
Paprika-Speckwurst	100g	-,69
Puten-Regensburgur *rein Pute*	100g	-,75
Bauernger. Hals gegart		
Göttinger in der Blase	100g	-,79
Knoblauchsalami	100g	1,45

Aus der Salat- & Käsetheke

"pikanter" Käsesalat hausgemacht	100g	-,85
Fol Epi fein milder Schnittkäse 50% Fett i. Tr.	100g	1,95
Debrecziner (Duopack 400g / 8 Stück)	Beutel	2,49

Aus dem SB-Regal

Super - Sonderaktion: Leberkäse-Ecken aus täglich frischer Produktion nur 1,99 €/kg